



Cafeteira

Leia antes de usar.



Em uma tentativa de reduzir o desperdício de papel, a Hamilton Beach Brands, Inc. reduziu o tamanho deste guia Uso e cuidado e o disponibilizou on-line. Acreditamos fortemente em fazer nossa parte para ajudar a cuidar do ambiente. Para exibir os guias Uso e cuidado, receitas e dicas, visite:

hamiltonbeach.com

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Ao usar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem sempre ser seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e/ou lesões a pessoas, incluindo o seguinte:

1. Leia todas as instruções.
2. Não toque em superfícies quentes. Use alças ou maçanetas. Tome cuidado, pois podem ocorrer queimaduras por tocar peças quentes ou líquido quente derramado.
3. Para proteger-se contra choque elétrico, não coloque cabo, conector ou a cafeteira na água ou outro líquido.

840171402P

5. Tire da tomada quando a cafeteira ou o relógio não estiver sendo usado ou antes de limpar. Espere esfriar antes de colocar ou retirar peças e antes de limpar o aparelho.
6. A cafeteira deve ser operada em uma superfície plana, longe da borda do balcão, para impedir que ela caia acidentalmente.
7. Não opere nenhum aparelho com um fio ou conector danificado ou depois de mau funcionamento ou queda do aparelho ou ainda depois de o aparelho ter sido danificado de alguma maneira. Ligue para nosso número gratuito de atendimento ao cliente para obter informações, exame, reparo ou ajuste do aparelho.
8. O uso de acessórios conectados não recomendados pelo fabricante do aparelho não pode provocar lesões.
9. Use apenas o jarro de vidro fornecido com o aparelho.
10. Não use em ambientes externos.
11. Não permita que o fio fique na borda da mesa ou balcão ou toque superfícies quentes, incluindo o fogão.
12. O jarro de vidro foi projetado para uso com esta cafeteira. A cafeteira nunca deve ser usada em cima da pia ou em um forno micro-ondas.
13. Não coloque o jarro de vidro quente em uma superfície fria ou molhada.
14. Não use um jarro de vidro rachado ou com alça solta ou enfraquecida.
15. Não limpe o jarro de vidro com produtos de limpeza, palha de aço ou outro material abrasivo.
16. Certifique-se de que a tampa do jarro de vidro está fixa no lugar durante o ciclo e ao servir o café, não use a força ao colocar a tampa no jarro de vidro.
17. Não coloque a cafeteira em um queimador a gás ou elétrico quente, perto dele ou em um forno aquecido.
18. Para desconectar a cafeteira, coloque o controle em OFF e remova da tomada.
19. **ADVERTÊNCIA!** Para reduzir o risco de incêndio ou coque elétrico, não remova a tampa inferior. Nenhuma peça que pode ser reparada pelo usuário será encontrada ali. O reparo deve ser feito apenas por pessoal de serviço autorizado.
20. Não use o aparelho para uso diferente daquele a que se propõe.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!

Outras informações de segurança do consumidor

Esse aparelho foi projetado apenas para uso doméstico.

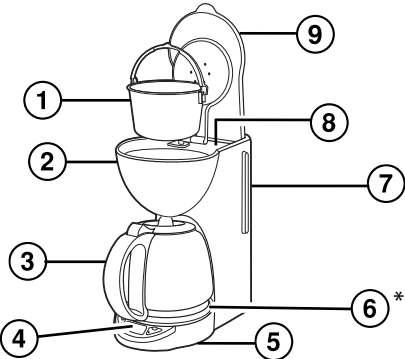
AVISO! Risco de choque: Esse aparelho tem um conector polarizado (uma lâmina larga) que reduz o risco de choque elétrico. O conector entra apenas de uma maneira em uma tomada polarizada. Não subestime o objetivo de segurança do conector modificando-o de alguma maneira ou usando um adaptador. Se o conector não encaixar, inverta-o. Se ele ainda não encaixar, peça a um eletricista para substituir a tomada.

O tamanho do cabo usado neste aparelho foi selecionado para reduzir os riscos de as pessoas tropeçarem ou se enroscarem em um cabo longo. Se um cabo mais longo for necessário, um cabo de extensão aprovado pode ser usado. A classificação elétrica do cabo de extensão deve ser a mesma ou maior que a classificação do aparelho.

Tome cuidado ao encontrar o cabo de extensão para que ele não fique caído sobre o balcão ou a mesa onde pode ser puxado por crianças ou pessoas podem tropeçar nele acidentalmente.

Para evitar sobrecarga no circuito elétrico, não use outro aparelho de alta voltagem no mesmo circuito que a cafeteira.

Peças e Características



- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Coador | 7. Janela de água |
| 2. Receptáculo do coador | 8. Reservatório de água |
| 3. Jarro de vidro | 9. Tampa |
| 4. Relógio | |
| 5. Base | |
| 6. Placa que mantém quente* (característica existente apenas nos modelos de jarro de vidro) | |

NOTA: A figura mostra a maioria dos componentes de todas as cafeteiras cobertas por essas instruções.

Como fazer café

⚠️ AVISO

Perigo de Queimaduras.

Para evitar derramamento de café quente do coador:

- Ao usar café descafeinado, não exceda a porção recomendada pelo fabricante do café.
- Pressione firmemente a tampa para garantir que ela esteja completamente fechada.

Se ocorrer derramamento do filtro, tire a cafeteira da tomada e permita que o café no filtro esfrie antes de remover o filtro.

1. Lave a cafeteira antes de usar pela primeira vez. Consulte Cuidado e limpeza.
2. Use um filtro de papel do estilo xícara no coador. Um filtro permanente também pode ser usado.
3. Para cada xícara de café que fizer, coloque uma colher de sopa de pó no filtro.
4. Coloque o filtro no receptáculo do filtro. Dobre a alça para baixo para travar o receptáculo no lugar. Certifique-se de que o receptáculo esteja completamente posicionado.
5. Encha o jarro de água com a quantidade desejada de água corrente fria.
6. Coloque a água do jarro no reservatório.
NOTA: Não encha acima da marca de 12 xícaras no jarro de vidro ou a marca de 10 xícaras no jarro térmico.
7. Coloque o jarro de vidro, com a tampa encaixada, na base.
8. Feche a tampa da cafeteira. Pressione firmemente a tampa para garantir que ela esteja completamente fechada.
9. Pressione o botão ON/OFF ☐ para iniciar. Uma luz vermelha no botão indica que a cafeteira está ligada. Pressione o botão ON/OFF ☐ novamente para desligar. Retire da tomada quando tiver concluído.
NOTA: Os modelos com jarro térmico se desligam automaticamente depois de terem terminado de coar o café. Sempre desligue a cafeteira e tire da tomada quando tiver terminado.

Para os modelos com desligamento automático: Pressione o botão LIGAR/DESLIGAR ☐.

Uma luz vermelha no botão indica que a cafeteira está ligada. Pressione novamente para desligar a cafeteira. Retire da tomada quando tiver concluído.

Como ajustar o relógio

1. Pressione **H** para ajustar a hora atual com AM ou PM.
2. Pressione **M** para ajustar os minutos atuais.

Como programar para coar automaticamente

1. Certifique-se de que o relógio esteja ajustado para a hora certa do dia.
2. Encha a cafeteira com a quantidade desejada de água e café. Coloque o jarro de vidro com a tampa na base.
3. Segure o botão **PROG** (programar) e pressione os botões **H** e **M** até que a hora de início de coamento desejada seja atingida. Em seguida, solte **PROG** e a hora atual será exibida.
4. Pressione **PROG** para ajustar o coamento automático. Uma luz verde no botão **PROG** indica que o coamento automático foi ajustado.
5. Pressione **PROG** novamente para cancelar o coamento automático.

Como fazer café gelado

(apenas nos modelos com jarro térmico)

1. Encha o reservatório de água com um máximo de cinco xícaras e o jarro térmico com gelo até um pouco abaixo da marca interna. **AVISO!** Não encha além do máximo de cinco xícaras. O café quente e que derrama é um risco de queimadura.
2. Coloque o filtro no receptáculo do filtro. Dobre a alça para baixo para travar o receptáculo no lugar. Certifique-se de que o receptáculo esteja completamente posicionado.
3. Coe café duas vezes mais forte para café gelado. Para um pote completo, use dez medidas.
4. Coloque o jarro térmico, com a tampa encaixada, na base.
5. Feche a tampa da cafeteira. Pressione firmemente a tampa para garantir que ela esteja completamente fechada.
6. Pressione o botão ON/OFF ☐ para iniciar. Uma luz vermelha no botão indica que a cafeteira está ligada.
IMPORTANTE: Não remova o jarro térmico até que a luz se apague. Retire da tomada quando tiver concluído.
NOTA: Os modelos com jarro térmico se desligam automaticamente depois de terem terminado de coar o café.

Características

Pause N Serve

Essa característica permite servir uma xícara de café antes que todo o ciclo tenha sido concluído. Ao remover o jarro de vidro, o fluxo de café será temporariamente interrompido. O fluxo de café será retomado quando o jarro de vidro for retornado para a base. **AVISO!** Perigo de Queimaduras. Retire da tomada quando tiver concluído. A água quente continua a fluir para o receptáculo do filtro quando essa característica é usada. Derramamento de café e água quente impõe risco de queimadura.

Seletor de café mais forte ou mais fraco (em alguns modelos)

Essa característica permite controlar a força/sabor do café. Ao selecionar do sabor de leve a forte, gire a alavanca do seletor de café mais forte ou mais fraco, localizada na parte superior da cafeteira para a força desejada.

Filtro permanente (em alguns modelos)

O filtro permanente ocupa o lugar de filtros de papel descartáveis. Lave o filtro permanente em água quente, antes do primeiro uso. Coloque o filtro permanente no receptáculo do filtro com a seção ondulada voltada para a parte posterior da cafeteira. Lave o filtro permanente em água quente e com sabão ou na prateleira superior da lavadora de louças.

Desligamento automático (em alguns modelos)

A característica Desligamento Automático desliga a cafeteira duas horas depois do início do ciclo. **NOTA:** Os modelos com jarro térmico se desligam automaticamente depois de terem terminado de coar o café. Sempre desligue a cafeteira e tire da tomada quando tiver terminado.

Cuidado e limpeza

Dentro da cafeteira

1. Coloque o jarro de vidro vazio na base. Feche a tampa.
2. Coloque uma gota de vinagre branco comum no reservatório de água.
3. Coloque a unidade na tomada elétrica.
4. Pressione o botão **ON/OFF** para ligar. Depois de 30 segundos, desligue. Aguarde 30 minutos para que o vinagre limpe. Ligue novamente. Quando tiver concluído, deixe esfriar.

5. Esvazie o jarro de vidro e lave. Coloque um jarro de vidro de água fria da torneira no reservatório de água. Coloque o jarro de vidro na base. Feche a tampa.
6. Pressione o botão **ON/OFF** para ligar. Quando o ciclo tiver sido concluído, esvazie o jarro. Deixe esfriar e repita com um ou mais jarros de água fria da torneira.
7. Lave o jarro de vidro e o receptáculo do filtro antes de fazer uma bebida.

Jarro de vidro e receptáculo do filtro

1. Lave o jarro de vidro em água quente e com sabão ou na prateleira superior da lavadora de louças.
2. Remova o receptáculo do filtro. O receptáculo do filtro pode ser lavado à mão ou na prateleira superior da lavadora de louças. Limpe o receptáculo do filtro com frequência.

Exterior da cafeteira

Limpe o exterior com um tecido limpo e água quente com sabão. Não use limpadores abrasivos, pois eles arranharão o acabamento do produto.

Precauções de segurança com o jarro de vidro



Este símbolo o alerta para o perigo pessoal de lesão pessoal se você não ler e seguir estas precauções de segurança.



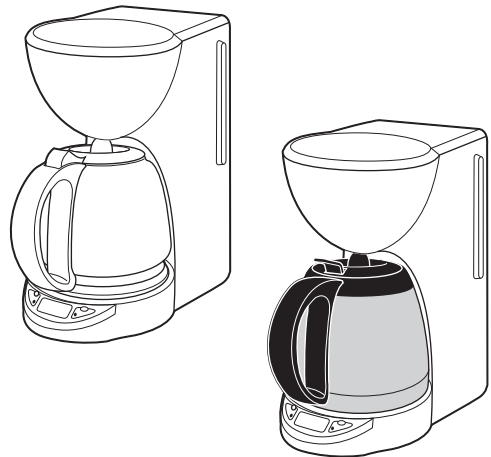
Este símbolo o lembra de que o vidro é frágil e pode quebrar, o que pode resultar em lesão pessoal.

- Não use um jarro de vidro rachado ou um jarro com uma alça solta ou enfraquecida.
- Esse jarro de vidro foi projetado para ser usado apenas na placa que mantém quente da sua cafeteira. Não use em um bocal de fogão a gás ou elétrico ou em um microondas ou forno convencional.
- Para evitar quebra, lide com cuidado com o jarro de vidro. Evite impacto. O vidro quebrará com o resultado do impacto. Use cuidado ao encher com água para evitar bater na torneira.
- Não coloque o jarro de vidro quente em superfície fria ou molhada. Permita que ele esfrie, antes de lavar ou adicionar líquidos.
- Não coloque o jarro de vidro vazio em uma superfície de aquecimento quente.
- Não limpe com palhas de aço, produtos de limpeza abrasivos ou qualquer outro material que possa arrANHAR.
- Não coloque as mãos dentro do jarro de vidro. Ao manusear, cuidado se estiver usando alguma jóia nas mãos, especialmente anéis de diamante. As jóias podem arranhar o vidro, o que aumenta a possibilidade de quebra.
- Não bata, arranhe ou faça funcionar a seco.
- Descarte o jarro de vidro se ele estiver rachado, arranhado ou for aquecido enquanto vazio por um longo período de tempo.
- Para evitar acidentes, não vire o jarro na direção das pessoas.
- Para mexer o conteúdo dentro do jarro, use apenas utensílios de madeira, plástico ou borracha. Não use utensílios de metal.
- Siga as precauções de segurança acima para evitar, cuidadosamente, lesões sérias por queimaduras que possam ocorrer devido à quebra do jarro enquanto contiver líquido quente.

Dicas de uso

- A tampa deve ser bem fechada antes do coamento.
- Ao usar um filtro de papel, use sempre um filtro de boa qualidade para obter os melhores resultados possíveis.
- Cuidado para não derramar grãos soltos de café entre o filtro e o receptáculo do filtro.
- Certifique-se de que o filtro está preso no lugar.
- A tampa do jarro de água deve ser adequadamente conectada ao jarro.
- O jarro de vidro deve ser colocado adequadamente e nivelado na base, antes de iniciar um novo ciclo.
- Ao usar a característica Pause N Serve, substitua o jarro de vidro em 20 segundos para evitar derramamento de água com pó de café do receptáculo do filtro.

AVISO! Perigo de Queimaduras. Retire da tomada quando tiver concluído. A água quente continua a fluir para o receptáculo do filtro quando essa característica é usada. Derramamento de café e água quente impõe risco de queimadura.



Coffeemaker

Read before use.



In an effort to reduce paper waste, Hamilton Beach Brands, Inc., has reduced the size of this Use and Care guide and made it available online. We believe strongly in doing our part to help care for the environment. To view Use and Care guides, recipes, and tips, please visit: hamiltonbeach.com

840171402P

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care must be taken, as burns can occur from touching hot parts or from spilled, hot liquid.
3. To protect against electric shock, do not place cord, plug, or coffeemaker in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when either the coffeemaker or clock is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
6. Coffeemaker must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
9. Use only the carafe provided with the appliance.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
12. The carafe is designed for use with this coffeemaker. It must never be used on a range top or in a microwave oven.
13. Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
14. Do not use a cracked carafe or one with loose or weakened handle.
15. Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads, or other abrasive materials.
16. Be certain carafe lid is securely in place during brew cycle and when pouring coffee, do not use force when placing lid on carafe.
17. Do not place coffeemaker on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
18. To disconnect coffeemaker, turn controls to OFF, then remove plug from wall outlet.
19. **WARNING!** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover. No user serviceable parts are inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
20. Do not use appliance for other than intended use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Other consumer safety information

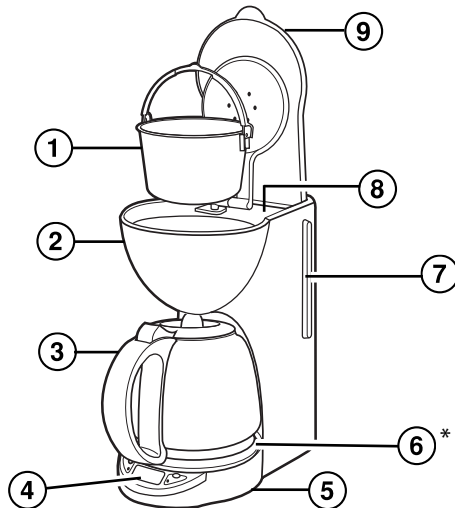
This appliance is intended for household use only.

WARNING! Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or using an adapter. If the plug does not fit, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with your coffeemaker.

Parts and features



- | | |
|-----------------------|---|
| 1. Filter Basket | 6. Keep-Warm Plate*
(select feature on glass carafe models only) |
| 2. Filter Basket Well | 7. Water Window |
| 3. Carafe | 8. Water Reservoir |
| 4. Clock | 9. Lid |
| 5. Base | |

NOTE: Picture references major components for all coffeemakers covered by these instructions.

How to make coffee

⚠ WARNING

Burn Hazard.

To avoid hot coffee overflowing from the filter basket:

- When using decaffeinated coffee, do not exceed the coffee manufacturer's recommended serving amount.
- Press firmly on lid to ensure the lid is completely closed.

If filter basket overflow occurs, unplug coffeemaker and allow coffee in filter basket to cool before removing filter basket.

1. Wash coffeemaker before first use. See *Care and cleaning*.
2. Place a cupcake-style paper filter in filter basket. A permanent filter may also be used.
3. For each cup of coffee being made, place one level tablespoon of ground coffee into filter.
4. Place filter basket in filter basket well. Fold handle down to lock basket in place. Make sure basket is fully seated.
5. Fill carafe with the desired amount of cold tap water.
6. Pour water from carafe into water reservoir.
NOTE: Do not fill past 12-cup mark for glass carafe or 10-cup mark for thermal carafe.
7. Place carafe, with lid attached, on base.
8. Close coffeemaker lid. Press firmly to make sure that it is completely closed.
9. Press ON/OFF button to start; a red light on the button indicates coffeemaker is on. Press ON/OFF button again to turn off. Unplug when finished.
NOTE: Models with thermal carafes automatically shut off after brewing. Always turn coffeemaker OFF and unplug when finished.

For models with automatic shutoff:

Press ON/OFF button; a red light on the button indicates coffeemaker is on. Press again to turn coffeemaker off. Unplug when finished.

How to set the clock

1. Press **H** to set current hour with AM or PM.
2. Press **M** to set current minutes.

How to program auto brew

1. Make sure clock is set for correct time of day.
2. Fill coffeemaker with desired amount of water and coffee. Place carafe with lid on base.
3. Hold **PROG** (program) button and press **H** and **M** buttons until desired brewing start time is reached. Then release **PROG** and current time is displayed.
4. Press **PROG** to set auto brew. A green light on the **PROG** button indicates that auto brew is set.
5. Press **PROG** again to cancel automatic brew.

How to make iced coffee

(thermal carafe models only)

1. Fill water reservoir to a maximum of 5 cups and thermal carafe with ice to just below inside rim.
WARNING! Do not fill beyond maximum of 5 cups. Hot, overflowing coffee is a burn hazard.
2. Place filter basket in filter basket well. Fold handle down to lock basket in place. Make sure basket is fully seated.
3. Brew double strength coffee for iced coffee. For a full pot, use 10 scoops.
4. Place thermal carafe, with lid attached, on base.
5. Close coffeemaker lid. Press firmly to make sure that it is completely closed.
6. Press ON/OFF button to start; a red light on the button indicates coffeemaker is on. **IMPORTANT:** Do not remove thermal carafe until light goes out. Unplug when finished.
NOTE: Thermal carafe models automatically shut off after brewing.

Features

Pause 'N Serve

This feature allows you to pour a cup of coffee before the entire brew cycle has completed. By removing the carafe, the flow of coffee will temporarily stop. The flow of coffee will resume when carafe is returned to the base.

WARNING! Burn Hazard. Return carafe to base within 20 seconds. Hot water continues to flow into filter basket when this feature is used. Overflowing coffee and hot water are a burn hazard.

Brew Strength Selector (on select models)

This feature allows you to control the strength/flavor of the coffee. To select from mild to strong flavor, rotate the brew strength selector knob, located on top of the coffeemaker, to desired strength.

Permanent Filter (on select models)

The permanent filter takes the place of disposable paper filters. Rinse permanent filter in hot water before first use. Place permanent filter in filter basket with the wave section facing rear of coffeemaker. Wash permanent filter in hot, soapy water or on top rack of dishwasher.

Automatic Shutoff (on select models)

The Automatic Shutoff feature shuts off the coffeemaker two hours after brew cycle begins.

NOTE: Models with thermal carafes automatically shut off after brewing. Always turn coffeemaker OFF and unplug when finished.

Care and cleaning

Inside of coffeemaker

1. Place empty carafe on base. Close lid.
2. Pour one pint of plain white vinegar into the water reservoir.
3. Plug unit into electrical outlet.

4. Press the **ON/OFF** button to turn on. After 30 seconds, turn OFF. Wait 30 minutes to allow the vinegar to clean. Then turn ON again. When finished, let cool.
5. Empty carafe and rinse. Pour one carafe of cold tap water into the water reservoir. Place carafe on base. Close lid.
6. Press **ON/OFF** button to turn on. When the brew cycle is complete, empty carafe. Allow to cool, then repeat with one more carafe of cold tap water.
7. Wash carafe and filter basket before making a beverage.

Carafe and filter basket

1. Wash carafe in hot, soapy water or on top rack of dishwasher.
2. Remove the filter basket. Filter basket may be washed by hand or in top rack of dishwasher. Clean filter basket often.

Outside of coffeemaker

Wipe outside with a soft cloth and warm, soapy water. Do not use abrasive cleaners, as they will scratch the finish of the product.

Glass carafe safety precautions



This symbol alerts you to the potential danger for personal injury if you fail to read and follow these safety precautions.



This symbol reminds you that glass is fragile and can break which could result in personal injury.

- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
- This carafe is designed to be used only on the keep-warm plate of your coffeemaker. Do not use on a gas or electric rangetop, or in a microwave or conventional oven.
- To avoid breakage, handle carafe with care. Avoid impact. Glass will break as a result of impact. Use care when filling with water to avoid hitting faucet.
- Do not place hot carafe on cool or wet surface. Allow to cool before washing or adding liquids.
- Do not set empty carafe on a hot heating surface.
- Do not clean with steel wool pads, abrasive cleanser, or any other materials that may scratch.
- Do not place hands inside carafe. When handling, be careful if wearing any hand jewelry, especially diamond rings. Jewelry can scratch the glass, which increases the possibility of breakage.
- Do not bump, scratch, or boil dry.
- Discard carafe if it is cracked, scratched, or heated while empty for an extended period of time.
- To avoid accidents, do not pour in the direction of people.
- If stirring in the carafe, use only wooden, plastic, or rubber utensils. Do not use metal utensils.
- Follow the above safety precautions carefully to avoid serious burn injuries which may result if breakage occurs while carafe holds heated liquids.

Usage tips

- The lid must be firmly closed before brewing.
- When using a paper filter always use a good quality filter to obtain the best possible results.
- Take care not to spill loose coffee grounds between filter and filter basket.
- Make sure filter basket is securely in place.
- The carafe lid must be properly attached to carafe.
- The carafe must be placed properly and level on base before starting brew cycle.
- When using the Pause 'N Serve feature, replace carafe within 20 seconds to prevent overflow of coffee grounds and water from filter basket.

WARNING! Burn Hazard. Return carafe to base within 20 seconds. Hot water continues to flow into filter basket when this feature is used. Overflowing coffee and hot water are a burn hazard.